

社区營造多様化時代を考える： 高雄市美濃区を例に

星 純子

(茨城大学人文社会科学部現代社会学科准教授)

【要約】

本論では台湾の社区総体營造および後続の社区營造に補助金を出す政府機関が多様化した結果、社区營造がどのように補助金や制度を実践しているのかを高雄市美濃区を例に検討する。戒厳令時代以来の社区発展、民主化以後の社区総体營造は形を変えて共存し、効率化の圧力はあるものの、今日はさらに多様な政府補助金が存在する。その結果、農会や政治家、社区発展協会など社区營造アクターが多様化する一方、社区營造団体はこれらのアクターと名前貸しや協力関係によって政府からの一元的統治をまぬがれている。そして2019年から始まった地方創生の申請対象に企業が加わる一方、この企業志向の補助金を流用しながら非営利の事業を試みる社区營造も出現した。本論では担い手や政府機関の多様化、名前貸しや協力関係の習慣から、社区營造が財政上の困難を克服したり、政府による単純化した統治を妨げていることを発見した。

キーワード： 社区総体營造、社区營造、多様化、地方創生

思考社區營造多元化時代： 以高雄市美濃區為例

星純子

(國立茨城大學人文社會學部現代社會學科副教授)

【摘要】

本文將以高雄市美濃區為例，探討提供台灣社區總體營造與後續社區營造補貼的政府機關越趨多元化的結果，社區營造是如何運用補貼或落實制度。戒嚴時期以來的社區發展，民主化以後的社區總體營造，改變型態後繼續共存，儘管對於補貼有追求效率化的壓力，但如今政府補貼更加多元。這結果，除了讓農會、政治家、社區發展協會等社區營造行動者身分越趨多元之外，另一方面，也讓社區營造團體與上述行動者之間透過掛名或合作關係，得以迴避政府機關的單一化管理。此外，自 2019 年起上路的地方創生補貼申請對象範圍納入企業之後，也出現挪用此類企業導向的補貼，嘗試進行非營利事業的社區營造。本文發現，社區營造從推動者或政府機關的多元化，掛名或合作關係的文化，或可克服財政上的困難，或可防止政府主導的單一化管理現象。

關鍵字：社區總體營造、社區營造、補助及執行單位多元化、地方創生

In the age of Diverse Community Development in Taiwan: Case Study in Meinong

Junko Hoshi

Associate Professor, College of Humanities and Social Sciences,
Department of Contemporary Social Studies, Ibaraki University

【Abstract】

This paper explores how diverse community-based organizations (CBOs) in Taiwan implement Community Development (CD) in the age of multiple government funding with a focus on the case of Meinong District in Kaohsiung City. Since the Martial Law era, community development and the Integrated Community Development Program in post-democratization Taiwan have coexisted in different forms. Despite pressures for efficiency, a broader range of government subsidies is now available, leading to a diversification of community-building actors such as farmers' associations, politicians, and community development associations. Community-based organizations (CBOs) have avoided centralized government control by engaging in practices like name lending and forming collaborative relationships. Since 2019, with businesses becoming eligible for regional revitalization initiatives, some community development efforts have begun repurposing business-oriented subsidies for nonprofit activities. This paper finds that the diversification of actors and government agencies, along with these collaborative practices, has helped community development efforts overcome financial challenges and resist simplified governance by the government.

Keywords: Integrated Community Development Program, Community Development, Multiple Funding, Local Revitalizing

〈参考文献〉

- 加島卓・元森絵里子、2021「ワークショップ時代の統治と社会記述—まちづくり・ワークショップ・専門家」『年報社会学論集』34: 29-36。
- Kashima, Takashi, and Eriko Motomori. 2021. “Wakushoppu jidai no tochi to shakai kijutsu: machi zukuri, wakushoppu, senmonka” [How Sociologists Face and Describe the Turning of Late Modernity: Workshop Technologies and Experts in Community Planning]. *The Annual Review of Sociology*, 34: 29-36.
- 祐成保志・武田俊輔、2023『コミュニティの社会学』有斐閣。
- Sukenari, Yasushi, and Shunsuke Takeda. 2023. *Komyuniti no shakaigaku [Sociology of Community Life]*. Yuhikaku Publishing.
- 星純子、2013『現代台湾コミュニティ運動の地域社会学』御茶の水書房。
- Hoshi, Junko. 2013. *Gendai taiwan komyuniti undo no chiiki shakaigaku [Regional Sociology in Contemporary Taiwanese Community Movements]*. Ochanomizu Shobo.
- 前野清太郎、2024『「現代村落」のエスノグラフィー—台湾における「つながり」と村落の再構成』晃洋書房。
- Maeno, Seitaro. 2024. ‘*Gendai sonraku’ no esunogurafi: taiwan ni okeru ‘tsunagari’ to sonraku no sai kosei [Ethnography of ‘Modern Villages’, ‘Connections’ and the Reconstruction of Villages in Taiwan]*. Koyo Shobo.
- 王文誠、2011「反身性的社區營造：實踐性的地理學想像」『都市與計劃』38(1): 1-29。
- Wang, Wen-cheng. 2011. “Fanshenxing de shequ yingzao: shijian xing de dilixue xiangxiang” [Reflexive Community Empowerment: Geographical Imagination of Practice]. *Journal of city and planning*, 38(1): 1-29.
- 王金壽、2007「政治市場開放與地方派系的瓦解」『選舉研究』14(2): 25-51。
- Wang, Chin-shou. 2007. “Zhengzhi shichang kaifang yu defang paixi de waijie” [The Openness of Political Market and the Breakdown of Local Factions]. *Election Study*, 14(2): 25-51.
- 李易駿、2011「我國社區發展工作的沿革與發展」『社區發展季刊』133: 417-429。
- Lee, Yih-jiunn. 2011. “Woguo shequ fazhan gongzuo de yange yu fazhan” [Evolution and Development of Community Developing Work in This Country]. *Community Development Journal (Quarterly)*, 133: 417-429.
- 李承嘉・廖本全・戴正新、2010「地方發展的權利與行動分析：治理性與行動者網絡理論觀點的比較」『台灣土地研究』13(1): 95-133。
- Lee, Chen-jia, Ben-chuan Liao, and Cheng-hsin Dai. 2010. “Difang fazhan de quanli yu xingdong fenxi: zhilixing yu xingdongzhe wangluo lilun guandian de bijiao” [An Analysis of Power and Action in the Context of Local Development: A Comparison of Governmentality and Actor-Network Theory]. *Journal of Taiwan Land Research*, 13(1): 95-133.
- 呂欣怡、2014「地方文化的再創造：從社區總體營造到社區文化產業」林淑容、陳中

- 民、陳瑪玲編『重讀臺灣：人類學的視野』：253-290、國立清華大學。
- Lu, Hsin-yi. 2014. “Difang wenhua de zai chuanguzao: cong shequ zongti yingzao dao shequ wenhua chanye” [The Recreation of Local Culture: From the Overall Community Construction to the Community Cultural Industry]. Shu-rong Lin, Zhong-min Chen, Ma-ling Chen, eds., *Chongdu taiwan: renleixue de shiye [Rereading Taiwan: An Anthropological Perspective]*, pp. 253-290. National Tsing Hua University Press.
- 何明修、2003「自主與依賴：比較反核四運動與反美濃水庫運動中的政治交換模式」『台灣社會學刊』30：1-49。
- Ho, Ming-sho. 2003. “Zizhu yu yilai: bijiao fanhe si yundong yu fan meinong shuiku yundong zhong de zhengzhi jiaohuan moshi” [Autonomy and Dependency: Kongliao Anti-nuclear Movement and Meinong Anti-dam Movement to Construct two Ideal Types in Political Exchange]. *Taiwanese Journal of Sociology*, 30: 1-49.
- 林秀幸、2024『很深的民主、需要很厚的共同體——兼論「民主人」的養成』經濟民主聯合。
- Lin, Hsiu-hsin. 2024. *Hen shen de minzhu, xuyao hen hou de gongtongti: jian lun ‘minzhu ren’ de yangcheng [Deep Democracy: A Thick Interpretation Community]*. Economic Democracy Union.
- 星純子、2017「誰在統治社區？：從美濃國家自然公園問題看客家村社區營造、農村空間與地方治理變化」張維安主編『在地、南向與全球客家』：135-176、國立交通大學出版社。
- Xing, Chun-zi [Hoshi, Junko]. 2017. “Shei zai tongzhi shequ?: cong meinong guojia ziran gongyuan wenti kan kejia cun shequ yingzao, nongcun kongjian yu difang zhili bianhua” [Who Governs the Community?: Exploring the Meinong National Nature Park Issues in the Light of Hakka Community Development, Rural Space and Local Governance Changes]. Wei-an Zhang, ed., *Zaidi, nan xiang yu quanqiu kejia [Hakka Studies in Taiwan, Southeast Asia and the World]*, pp.135-176. National Chiao Tung University Press.
- 洪馨蘭、1999『菸草美濃：美濃地區客家文化與菸作經濟』唐山。
- Hong, Xin-lan. 1999. *Yancao meinong: meinong diqu kejia wenhua yu yancao jingji [The Tobacco Meinong: The Hakka Culture of Meinong Region, and the Tobacco Economy]*. Tonsan.
- 美濃鎮誌編纂委員會、1996『美濃鎮誌 上冊』美濃鎮公所。
- Meinong Township Historical Records Editorial Committee. 1996. “Meinong zhen zhi shangce” [Meinong Township Historical Records Vol. I]. Meinong Township Office.
- 陳介英、2020「從社區營造到地方創生——對地方資源整合創造策略之探討」『庶民文化研究』22：111-132。
- Chen, Jie-ying. 2020. “Cong shequ yingzao dao difang chuanguosheng: dui defang ziyuan zhenghe chuanguozao celue zhi tantao” [From Community Development to Regional Revitalization: Strategies for Local Resource Creation and Integration]. *Journal for Studies of Everyday Life*, 22: 111-132.

陳明通、1995『派系政治與台灣政治變遷』新自然主義。

Chen, Ming-tong. 1995. *Paixi zhengzhi yu taiwan zhengzhi bianqian [Factional Politics and Political Changes in Taiwan]*. Xin ziran zhuyi.

徐震、2004「臺灣社區發展與社區營造的異同一論社區工作中微視與鉅視面的兩條路線」『社區發展季刊』107: 22-31。

Xu, Zhen. 2004. “Taiwan shequ fazhan yu shequ yingzao de yitong: lun shequ gongzuo zhong wei shi yu jushi mian de liangtiao luxian” [Similarities and Differences between Community Development and Community Creation in Taiwan: On Micro-Vision and Macro-Vision Approaches in the Community Work]. *Community Development Journal (Quarterly)*, 107: 22-31.

高雄市美濃戶政事務所、<http://meinong-house.keg.gov.tw/> (查閱時間：2024/5/1)。

Meinong District Household Registration Office, Kaohsiung City (Accessed on May 1, 2024).

容邵武、2013「文化親密性與社區營造：在地公共性的民族誌研究」『臺灣社會學刊』53: 55-102。

Jung, Shaw-wu. 2013. “Wenhua qinmixing yu shequ yingzao: zaidi gonggong xing de minzuzhi yanjiu” [Cultural Intimacy and Integrated Community Building: An Ethnographic Study of Local Publicity]. *Taiwanese Journal of Sociology*, 53: 55-102.

國家發展委員會、2021「國家發展計畫（110 至 113 年）」5 月。

National Development Council. 2021. “Guojia fazhan jihua (110 zhi 113 nian)” [National Development Plan (2021-2024)]. May.

國家發展委員會、2024「113 年度補助『地方創生青年培力工作站』核定計畫名單」『地方創生』、<https://www.twrr.ndc.gov.tw/InTeen-workShop/d437bf96-88ea-424b-8ca8-b96380d152a3> (查閱時間：2024/8/2)。

National Development Council. 2024. “113 niandu buzhu ‘difang chuangsheng qingnian peili gongzuozhan’ heding jihua mingdan” [2024 Approved Plan List of “Regional Revitalization Teen-Workshop”]. *Regional Revitalization* (Accessed on August 2, 2024).

湯京平・陳冠吾、2013「民主化、派系政治與公民社會—以嘉義縣的社區營造與『終結派系』為例—」『臺灣民主季刊』10(2): 105-137。

Tang, Ching-ping, and Kuan-wu Chen. 2013. “Minzhuhua, paixi zhengzhi yu gongmin shehui: yi jiayixian de shequ yingzao yu ‘zhongjie paixi’ weili” [Democratization, Faction Politics, and Civil Society: The Case of Community-Building and the “Termination of Faction” in Chia-yi County]. *Taiwan Democracy Quarterly*, 10(2): 105-137.

曾旭正、2007『台灣的社區營造』遠足文化。

Ceng, Xu-zheng. 2007. *Taiwan de shequ yingzao [Community Creations in Taiwan]*. Yuanzu Wenhua.

黃麗玲、1994「新國家建構過程中社區角色的轉變：『生命共同體』之論述分析」國立臺灣大學建築與城鄉研究所碩士論文。

Huang, Li-ling. 1994. *Xin guojia jiangou guocheng zhong shequ juese de zhuanbian*:

- 'shengming gongtongti' zhi lunshu fenxi [Community Role Transformations in the Construction Process of a New Country: Analysis and Comment on the "Life Community"]. MA thesis, Graduate Institute of Building and Planning, National Taiwan University.
- 楊弘任、2007『社區如何動起來？：黑珍珠之鄉的派系、在地師傅與社區總體營造』左岸文化。
- Yang, Hong-ren. 2007. *Shequ ruhe dong qilai?: heizhenzhu zhi xiang de paixi, zaidi shifu yu shequ zongti yingzao* [Making Community Work: A Case Study of Lin-Bien]. Zuoan Wenhua.
- 鍾怡婷・謝國雄、2021「當代台灣農業的動力：斗南、美濃和池上的市場交換、再分配與互惠」『台灣社會學』41：1-50。
- Chung, Yi-ting, and Gwo-shyong Shieh. 2021. "Dangdai taiwan nongye de dongli: dounan, meinong he chishang de shichang jiaohuan, zai fenpei yu huhui" [The Dynamics of Agriculture: Market Exchange, Redistribution and Reciprocity in Rural Taiwan]. *Taiwanese Sociology*, 41: 1-50.
- Cohen, Myron L. 1976. *House United, House Divided: A Chinese Family in Taiwan*. Columbia University Press.
- Ilbery, Brian, ed. 2014. *The Geography of Rural Change*. Routledge.
- Lu, Hsin-yi. 2002. *The Politics of Locality: Making a Nation of Communities in Taiwan*. Routledge.
- Sommerville, Peter. 2016. *Understanding Community: Politics, Policy and Practice, Second Edition*. Policy Press.
- Scott, James C. 1998. *Seeing Like a State: How Certain Schemes to Improve the Human Condition Have Failed*. Yale University Press.
- Tarrow, Sidney. 1998. *Social Movement Society: Contentious Politics for a New Century*. Rowman & Littlefield.